

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 227

PDF erstellt am: **25.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Spillmann Möbel AG, Olten, ist für ihr Verkaufsgeschäft in Birsfelden, Rheinfelderstrasse 12, die Bewilligung zur Durchführung eines Totelausverkaufes wegen Aufgabe des Filialbetriebs für die Zeit vom 29. September 1979 bis 31. März 1980 erteilt worden.

Der Spillmann Möbel AG, Olten, wird gemäss Art. 16 und 17 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäfts im Kanton Basel-Landschaft oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis Ende März 1985 auferlegt. (A1374)

4410 Liestal, den 25. September 1979

Amt für Gewerbe,
Handel und Industrie, Baselland

Ogive SA, Genève

Appel aux créanciers ensuite de fusion conformément à l'art. 742 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 30 août 1979, a décidé la dissolution de la société, sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO.

Par contrat de fusion du même jour, la société Makrotest SA, à Genève, a repris l'actif et le passif de la société dissoute.

Les créanciers d'Ogive SA sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1979 en main de l'administration de la société repreneante, Makrotest SA, pour adresse: Fiduciaire Générale SA, 6, rue d'Italie, 1204 Genève. (A1335')

1204 Genève, le 19 septembre 1979

Makrotest SA

Résidence des Vergers S.A. en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 20 juin 1979, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Fernand Pfefferli, expert-comptable, chemin des Trois-Rois 5bis, à Lausanne. (A1371')

1005 Lausanne, le 24 septembre 1979

Le liquidateur

Arli Holding S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 septembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs prétentions, selon l'art. 742 CO, au siège de la société: c/o M. Jean Mégevand, expert-comptable, 6, rue de la Rôtisserie, 1204 Genève. (A1361')

1204 Genève, le 27 septembre 1979

Le liquidateur:
Roger Notari

S.A. Sogever, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 13 septembre 1979 des actionnaires de la S.A. Sogever a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Albert-Bernhard Vögele, c/o M. André Mayc, 8, rue de Rive, 1204 Genève. (A1365')

1204 Genève, le 24 septembre 1979

Le liquidateur

Comimport S.A. en liquidation, Losanna

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Neofidaria S.A., via Pretorio 20, Lugano, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1346')

6901 Lugano, il 18 settembre 1979

Il liquidatore:
Neofidaria S.A.
(Neofidaria A.G.)
(Neofidaria Inc.)

Balco S.A., en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 27 août 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Maurice Chapuis, expert-comptable ASE, 60, rue du Rhône, à Genève. (A1364')

1204 Genève, le 25 septembre 1979

Le liquidateur

S.I. Amat-Richemont S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 septembre 1979 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 14, rue du Conseil Général, bureau de M. Edmond Golaz, liquidateur. (A1366')

1205 Genève, le 25 septembre 1979

Le liquidateur

Società Anonima Finanziaria Investimenti Partecipazioni Safip in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 24 settembre 1979 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Società Anonima Finanziaria Investimenti Partecipazioni Safip in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore avv. D' Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A1372')

6900 Lugano, il 24 settembre 1979

Il liquidatore:
avv. D' L. Gilardoni

Furugard and Staines Capital Consultants SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 18 septembre 1979, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean-Claude Tochon, c/o Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève, 16, rue du Marché. (A1369')

1204 Genève, le 25 septembre 1979

Le liquidateur

The Antique Home SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 juin 1979 ayant voté la dissolution de la société les créanciers sont invités à produire leur créance et toute pièce justificative un mois au plus tard après la troisième publication, par écrit, en mains de M. Michel de Gorski, avocat, 9, place du Bourg-de-Four, 1204 Genève. (A1221')

1204 Genève, le 31 août 1979

Le liquidateur

Grifa per beneficio d'inventario

(Art. 580 ss. CCS)

Istante: Imelda Perucchi, ved. Pietro, nata Mondelli, Vacallo.

Successione: Quella relicta dal defunto signor Mondelli Elpidio Elpidio, qdm. Federico, nato il 16 novembre 1914, attinente di Vacallo, ivi deceduto il 1° luglio 1979, con ultimo domicilio in Vacallo.

Notaio delegato per l'erazione dell'inventario: avv. Renzo Galfetti, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

Diffida: I crediti ed i debiti dovranno essere notificati entro il 5 novembre 1979, alla cancelleria della pretura di Mendrisio-sud, sotto comminatoria delle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A1353')

6850 Mendrisio, il 21 settembre 1979

Il pretore:
avv. Flavio Cometta

ME Financial & Industrial Services SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 18 septembre 1979, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean-Claude Tochon, c/o Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève, 16, rue du Marché. (A1370')

1204 Genève, le 25 septembre 1979

Le liquidateur

Carrosserie de Sauvabelin S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 13 septembre 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Carrosserie de Sauvabelin S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société: Fiduciaire Charles Rogivue S.A., Grand-Chêne 2, à Lausanne. (A1334')

1000 Lausanne, le 13 septembre 1979

Carrosserie de Sauvabelin S.A., en liquidation
La liquidatrice: Fiduciaire Charles Rogivue S.A.

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Die Hak Keramikplatten AG.

welche das zuletzt eingetragene gewesene Domizil (Mutschellenstrasse 11, Zürich 2) eingebüsst und am statutarischen Sitz Zürich offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A1373)

8022 Zürich, den 25. September 1979

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

300135. Date de dépôt: 18 décembre 1978.
Montres Tudor S.A., 3, rue François-Dussaud, 1211 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque n° 173426. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 décembre 1978.

Produits d'horlogerie et leurs parties de provenance genevoise. (Cl. int. 14)

THE TUDOR
Genève Suisse

300136. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1979.
Detergent Products AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel, insbesondere fertige Backmischungen, nämlich Kuchen-, Torten- und Cake-Mischungen aller Art und Verpackungen bestehend aus einer Backmischung und einer Füllmischung zur Herstellung süsser Back- und Konditorwaren. (Int. Kl. 30)

DUNCAN HINES
دنکن هاینس

Die arabischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «DUNCAN HINES».

300137. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1979.
«Therma» AG, 8762 Schwanden GL. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174296. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1979 an.

Heiz-, Wärme-, Kühl- und Klimaapparate für die Zwecke der Wissenschaft, der Technik, des Gewerbes und des Haushaltes; elektrische Kleinapparate, nämlich Wärmeplatten, Rechauds, Kaffeemaschinen und Bratpfannen; Kochherde und -kessel; Küchen-Einbaumöbel, Geschirrspüler, Dunstabzughäuben, elektrische Wasserebereiter und -speicher. (Int. Kl. 7, 11, 20, 21)

therma

(Durchgesetzte Marke)

300138. Date de dépôt: 31 janvier 1979.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 172570 de Liggett & Myers Tobacco Company S.A., Ixelles/Bruxelles (Belgique). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 octobre 1978.

Cigarettes, cigares, tabacs. (Cl. int. 34)



300139. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Tono AG, 33, chemin d'Entre-Bois, 1018 Lausanne. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174842. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1979 an.

Mechanische Tonträger aller Art, inklusive Schallplatten, mechanische, elektroakustische und elektronische Musikapparate, Drucksachen auf Papier, Karton und Kunststoff, nämlich Lebensläufe von Komponisten, Musikwerkbesprechungen, Orchesterbesprechungen in Buch- oder Katalogform. (Int. Kl. 9, 15, 16)



300140. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1979.
Tono AG, 33, chemin d'Entre-Bois, 1018 Lausanne. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174843. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1979 an.

Mechanische Tonträger aller Art, inklusive Schallplatten, mechanische, elektroakustische und elektronische Musikapparate, Drucksachen auf Papier, Karton und Kunststoff, nämlich Lebensläufe von Komponisten, Musikwerkbesprechungen, Orchesterbesprechungen in Buch- oder Katalogform. (Int. Kl. 9, 15, 16)



300141. Date de dépôt: 6 février 1979.
Industria Textil Companhia Hering, Rua Hermann Hering, 1790, Blumenau (Etat de Santa Catarina, Brésil). - Fabrication et commerce.

Vêtements et sous-vêtements, à savoir blouses, costumes de bain, camisoles, slips pour enfants et dames, caleçons pour messieurs, costumes, vestes, salopettes, combinaisons, chandails, chemises de nuit, pyjamas, chemises, shorts, chaussettes, bas, collants, maillots de corps, survêtements, robes de chambre, manteaux. (Cl. int. 25)



300142. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1979.
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Telefonplan, Stockholm (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 174300 von L M Ericsson Centrum Aktiebolag, Stockholm (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Februar 1979 an.

Radioapparate, Radiogrammphone, Sprechmaschinen sowie andere Schallaufnahme- und -wiedergabeapparate, Lautsprecher, Lautsprecheraggregate, Kondensatoren, Schallarme und Schalldosen sowie für derartige Apparate bestimmte Verbrauchsartikel wie Platten, Rollen, Bänder, Filme und Nadeln, Telefon- und Telegraphenapparate, auch sogenannte Cheftelephone, Apparate für einseitige und doppelte Verbindung, Apparate für Television und die Bildüberführung, Verstärkeraggregate wie Mikrofonverstärker, Photozellenverstärker, Grammophonverstärker und Endverstärker (die Eintragung umfasst nicht Batterien oder Lampen irgendwelcher Art). (Int. Kl. 9)

Centrum

(Durchgesetzte Marke)

300143. Date de dépôt: 12 mars 1979.
Association des Maîtres-Bouchers du district de Porrentruy, 32, Grand'Rue, 2900 Porrentruy. - Marque collective.

Saucisses d'Ajoie. (Cl. int. 29)



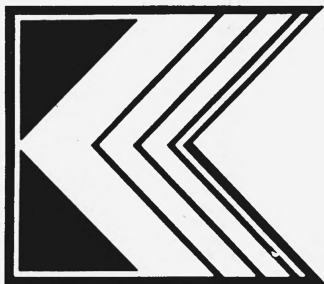
300144. Hinterlegungsdatum: 13. März 1979.
Willy Romer, 14, chemin de Somais, 1009 Pully und Antoni Blumenthal, 18, avenue des Toises, 1005 Lausanne; Korrespondenzadresse: Willy Romer, 14, chemin de Somais, 1009 Pully. - Fabrikation.

Reifenabdichtungs-Mittel. (Int. 1, 12)

CHIMEX

300145. Hinterlegungsdatum: 14. März 1979.
Sistemco N.V., Kerkstraat 10a, Willemstad (Curaçao, Niederländische Antillen). - Fabrikation und Handel.

Sichtkarteien, Sichtregister, Kassenschränke, Metallkasten, Metallkästen, Aktenschränke, Metallwaren für Büros, Aushängeschilder, Abzeichen, Schlösser, Schlüssel, Sicherheitseinrichtungen, Schlüsselringe, Heftklammern für Papier, Karton und Plastikfolien; elektronische Apparate und Instrumente für den Bürobefund, sowie zur Steuerung von Artikelabgabebewahranlagen, Werkzeugmaschinen und industriellen Geräten, elektronische Waagen, Prozesssteuerungen, Sucheinrichtungen, Kopiermaschinen, Computer, Rechenmaschinen, Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte, Kassetten, Magnetbänder, Aufzeichnungsträger, Mikrofilmgeräte und -instrumente, Anzeigegeräte, Bildschirme, Messgeräte und -instrumente, Steuergeräte und -instrumente, Instruktionsgeräte, Mikroprozessoren, photographische Geräte und Instrumente, Schreibpapier, Endlosformulare, Karton, Drucksachen, Bücher, Zeitschriften, Lehrmaterial, Aufzeichnungsmaterial, Abziehbilder, Register, Ablage- und Registerinstrumente, Schreibinstrumente, Klebemittel, Büromöbel, Büroartikel, Büromaschinen, Farbbänder, Kohlepapier, Schreibmaschinen, Möbel, Kasten, Küchenschränke, Gestelle, Ständer, Behälter und Schachteln zur Aufbewahrung von Akten; Registrier- und Ablagegeräte, mechanisierte Aktenaufbewahranlagen sowie Bestandteile und Zubehör. (Int. Kl. 6, 9, 16, 20)



300146. Date de dépôt: 19 mars 1979.
Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, 10-1 Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi (Shizuoka-ken, Japon). - Fabrication et commerce.

Ensembles récepteurs radio, tourne-disques, tuners, haut-parleurs, enregistreurs magnétiques à cassettes, appareils de stéréophonie, systèmes de sonorisation extérieurs, dispositifs de mixage de son, reproducteurs d'enregistrements, écouteurs, microphones, amplificateurs. (Cl. int. 9, 15)

INFINITONE

300147. Hinterlegungsdatum: 23. März 1979.
Tornado AG, Hardstrasse 36, 4052 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 175170. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1979 an.

Elektrotechnische Apparate, nämlich Haus- und Küchengeräte, Staubsauger, Bohnermaschinen und Kühlschränke. (Int. Kl. 7, 9, 11)



300148. Data del deposito: 27 marzo 1979.
DCI Holding GmbH, Stauffacherweg 14, 6006 Lucerna. - Commercio.

Diodi, componenti, elettronici di radio e televisori, bobine, strumenti di deflessione, trasformatori, condensatori, monitori a tubo catodico; impianti elettrici ed elettronici per il calcolo e la fornitura di dati, per la sorveglianza, la verifica e il telecomando di operazioni industriali; dispositivi ed impianti elettrici di comando ed azionamento di ascensori, quadri di comando e di distribuzione elettrici. (Cl. int. 9)



300149. Data del deposito: 27 marzo 1979.
DCI Holding GmbH, Stauffacherweg 14, 6006 Lucerna. - Commercio.

Ascensori; motori per ascensori e loro parti; impianti oleodinamici e pneumatici, specialmente valvole e cilindri; generatori di energia; diodi, componenti elettronici di radio e televisori, bobine, strumenti di deflessione, trasformatori, condensatori, monitori a tubo catodico; impianti elettrici ed elettronici per il calcolo e la fornitura di dati, per la sorveglianza, la verifica e il telecomando di operazioni industriali; dispositivi ed impianti elettrici di comando ed azionamento di ascensori, quadri di comando e di distribuzione elettrici. (Cl. int. 7, 9)



300150. Data del deposito: 27 marzo 1979.
DCI Holding GmbH, Stauffacherweg 14, 6006 Lucerna. - Commercio.

Borse, borsette e valigie; scarpe, stivali, sandali e pantofole. (Cl. int. 18, 25)



300151. Date de dépôt: 30 mars 1979.
Imprimerie centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel. - Fabrication. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 173916. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 janvier 1979.

Journal d'entreprise de provenance suisse. (Cl. int. 16)



300152. Hinterlegungsdatum: 2. April 1979.
Fürst AG Wädenswil, Eintrachtstrasse 13, 8820 Wädenswil. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 176558. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1979 an.

Sportartikel aller Art, nämlich Rucksäcke, Gamaschen, Handschuhe, Sporttaschen, Lententaschen, Reisetaschen, Koffern. (Int. Kl. 18, 25, 28)



300153. Hinterlegungsdatum: 2. April 1979.
A. Müller u. Co., INTER-MONTANA, Sonnenbergstrasse 23, 6052 Hergiswil NW. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177460. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1979 an.

Geräte für den Tennis-, Tischtennis- und Badminton-Sport, Fussbälle, Eishockey- und Landhockey-Artikel, Schlittschuhe, Ski, Skistöcke. (Int. Kl. 28)



300154. Hinterlegungsdatum: 2. April 1979.
A. Müller u. Co., INTER-MONTANA, Sonnenbergstrasse 23, 6052 Hergiswil NW. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 177479. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. April 1979 an.

Ski, Skibindungen, Skistöcke, Skifelle, Skibeläge, Skibekleidung, Tennis-Schläger, Tennis-Saiten, Tennis-Bekleidung, Tischtennis-Schläger, Tischtennisbälle, Tischtennis-Pfosten, Tischtennis-Garnituren, Tischtennis-Spiele, Golf-Stöcke, Golf-Bälle, Federbälle, Federball-Schläger, Spielsachen aus Gummi, Metall und Plastik; Bergsportartikel, nämlich Gletscherpickel, Seile, Steigeisen und Rucksäcke; Campingartikel, nämlich Zelte, Campingmöbel wie Tische und Stühle; Kocher; Artikel zum Tauchen und Schwimmen aus Kunststoffen und Gummi; sämtliche Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 6, 8, 11, 18, 20, 22, 25, 28)



300155. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1979.
Wernle AG, Augustinergasse 17, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Entfettungs- und Schleifmittel sowie Lappen und Watten; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle. Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnpflege; pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Farben, Firnisse, Lacke; Schwimmbadchemikalien; Kerzen, Kerzendochte, Kerzenwachs. (Int. Kl. 1 bis 5, 21)

Wernle

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1978	Passiven	
	Fr.		Fr.	Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	344 410 966.—	Aktien- oder Garantiekapital		30 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	21 325 682.—	Reservofonds		21 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	24 269 729.—	Spezialreserven:		
Übrige Wertschriften	94 150.—	Spezialreserve		18 000 000.—
Schuldbuchforderungen	5 107 339.—	Katastrophenreserve		5 500 000.—
Darlehen an Körperschaften	435 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundpfandtitel	32 174 620.—	Prämienüberträge		176 619 243.—
Grundstücke	84 930 119.—	Schwabende Schäden		241 667 617.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	2 033 989.—	Übrige technische Rückstellungen		17 000 000.—
Guthaben bei Banken	18 235 832.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		19 884 910.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	18 091 646.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen		46 987 623.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	6 906 767.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen		
Depots aus übernommenen Versicherungen	39 226 697.—	für das Personal	89 384 597.— ¹⁾	
Stückzinsen und Mieten	12 031 934.—	Übrige Passiven		29 168 451.—
Übrige Aktiven	6 117 367.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		9 563 993.—
	615 391 837.—			615 391 837.—
			Fr.	
	Fr.	Garantieverpflichtungen		66 000.—
Garantieverpflichtungen	66 000.—	¹⁾ Selbständige Stiftung		
St. Gallen, den 27. Juni 1979				

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
Generaldirektor: Hefli

La Providence I.A.R.D., Paris

Actif		Bilanz au 31 décembre 1978	Passif	
	FF		FF	
Valeurs mobilières:		Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	864 830 682.47	Capital social		120 391 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	18 920 503.87	Fonds de réserve (prime d'émission)		11 538 084.—
Autres actions et parts sociales	178 183 807.33	Reserves spéciales:		
Autres valeurs mobilières	23 361 986.99	Cautionnement à l'étranger		2 525 993.40
Prêts à des corporations	37 834 529.87	Des plus values à long terme		11 432 325.72
Titres de gage immobilier	37 095 127.80	Pour fluctuation de change		383 688.48
Immeubles	297 478 801.50	Reserves et provisions		3 705 235.67
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 080 728.10	Reserves techniques, réassurances déduites:		
Avoirs en banques	34 719 027.53	Reserve pour risques en cours		227 169 265.81
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	152 759 967.78	Reserves mathématiques des rentes en cours		118 971 503.98
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	101 788 338.28	Reserve pour sinistres à régler		1 130 703 584.13
Depôts pour réassurances acceptées	99 345 183.08	Autres réserves techniques		9 333 392.44
Prorata d'intérêts et loyers	40 502 285.96	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		27 154 543.59
Mobilier et matériel	11 854 097.72	Depôts pour réassurances cédées		179 080 438.33
Cautionnements	787 323.80	Engagements:		
Autres actifs	93 180 647.77	Agents		42 191 397.99
	1 993 723 039.85	Dettes garanties par gage immobilier		2 382 161.11
		Articles compensateurs:		
		Provisions pour pertes et charges		3 334 264.08
		Cautionnements		2 753 083.96
		Autres passifs		70 831 562.67
		Solde du compte de profits et pertes		29 841 514.49
				1 993 723 039.85
Paris, le 6 septembre 1979				

La Providence I.A.R.D.:
Dubois de Montreynaud

Mittellungen Communications Comunicazioni

Ausnahmekontingent für die Einfuhr von als Spezialitäten anerkannten weissen Qualitätsweinen

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat das Bundesamt für Aussenwirtschaft ermächtigt, ein Ausnahmekontingent im Sinne von Art. 23 des Weinstatuts vom 23. Dezember 1971 für weisse Qualitätsweine zu eröffnen. Diese müssen den Anforderungen der Verordnung des EVD vom 7. Juni 1972 betreffend das Verzeichnis der als Spezialitäten anerkannten weissen Qualitätsweine entsprechen. Das Kontingent beläuft sich auf 15 000 hl.

Die Bestimmung der Provenienz bleibt den Importeuren überlassen; ebenso können sie wählen, ob sie in Fässern oder in Flaschen importieren wollen. Die Zuteilung erfolgt nach Massgabe der Zuteilung im Rahmen des im Frühjahr eröffneten Ausnahmekontingents von 5 Millionen Litern. Zuzufolge der im Wallis 1978 erzielten durchschnittlichen Ernte werden die Walliser Einkellerer an diesem Kontingent nicht beteiligt; ausserdem erfolgen nur Zuteilungen von mehr als 1000 Litern.

Firmen, welche am Ausnahmekontingent dieses Frühjahrs nicht teilhaben konnten und die eine Zuteilung zu erhalten wünschen, wollen sich unverzüglich an die Abteilung für Ein- und Ausfuhr des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements wenden.

Contingent extraordinaire pour l'importation de vins blancs de qualité reconnus comme spécialités

Le Département fédéral de l'économie publique a autorisé l'Office fédéral des affaires économiques extérieures à ouvrir un contingent extraordinaire selon l'art. 23 du Statut du vin du 23 décembre 1971, destiné à l'importation de vins blancs de qualité. Ces vins doivent satisfaire aux exigences de l'ordonnance édictée le 7 juin 1972 par le Département fédéral de l'économie publique et concernant la liste des vins blancs de qualité reconnus comme spécialités. Le contingent est de 15 000 hl.

Les importateurs pourront librement choisir les provenances et il leur est loisible d'importer en vrac ou en bouteilles. La répartition se fera en proportion des attributions du contingent extraordinaire de 5 millions de litres ouvert ce printemps. Les maisons d'encavage valaisannes en seront exclues, le Valais ayant réalisé en 1978 une récolte moyenne, et il ne sera procédé qu'à des attributions supérieures à 1000 litres.

Les maisons qui n'ont pas participé au contingent extraordinaire de vins blancs en vrac de ce printemps et qui désirent obtenir une attribution sont priées de s'annoncer sans délai auprès de la Division des importations et des exportations du Département fédéral de l'économie publique.

Nouvelle publication

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois de juillet 1979 le 91^e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.



KANTONALBANK VON BERN

3¼% Anleihe 1979-88 (Oktober) von Fr. 40 000 000

(mit Staatsgarantie)

zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 15. Oktober 1979
gekündigten 5¼% Anleihe 1969-84 von Fr. 20 000 000
und zur Finanzierung des Aktivgeschäftes

Laufzeit	9 Jahre fest
Stückelung	Inhabertitel von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 nominal
Kotierung	Börsen von Bern und Zürich
Emissionspreis	100%
Liberierung	15. Oktober 1979 für Barstücke
Konversions- und Zeichnungsfrist:	28. September bis 4. Oktober 1979, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von allen Niederlassungen der Kantonalbank von Bern sowie von andern Banken entgegengenommen, wo auch Konversions- und Zeichnungscheine erhältlich sind.

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG.

Nr. 01-20595/02, Zürich
Nr. 01-35420/07, Zürich
Nr. 01-36318/08, Zürich
Nr. 04-00941/05, Basel
Nr. 05-02178/09, St. Gallen
Nr. 07-05378/18, Bern
Nr. 07-05739/03, Bern
Nr. 07-07103/07, Bern
Nr. 07-16122/01, Bern
Nr. 08-02152/07, Luzern
Nr. 08-04967/02, Luzern

werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 6 Monaten nach dieser Publikation der obenerwähnten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bank Prokredit AG

Annulation

Le carnet de dépôt de la Banque Procrédit SA

N° 03-14246/07, Genève

est égaré. Le créancier disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté à la banque mentionnée ci-dessous, dans le délai de 6 mois de cette publication.

Banque Procrédit SA

**Demandez à
l'administration de la
Feuille officielle suisse de
commerce un exemplaire-
spécimen gratuit de la
revue mensuelle «La Vie
économique»**

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Metallwerke AG, Dornach

6% Anleihe 1971-83 von Fr. 10 000 000

(Valoren-Nummer 125 881)

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Uebereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

31. Dezember 1979 zu 100%

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Nach dem 31. Dezember 1979 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 31. Dezember 1980 & ff. versehen, bei allen schweizerischen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im September 1979

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Société Générale pour l'Industrie (SGI)

**Avis
aux obligataires de l'emprunt 5½% 1968/80**

Huitième remboursement

Les obligations nécessaires à l'amortissement de l'emprunt obligataire du 15 octobre 1979, tel que prévu par le prospectus d'émission, ayant été rachetées sur le marché au-dessous du pair, il ne sera pas procédé à un tirage au sort.

Cointrin, le 21 septembre 1979

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!**

Financiera Atenaida SA, Panama

Einladung

Die Financiera Atenaida SA, Panama, lädt ihre Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 9. Oktober 1979, um 11 Uhr, ein. Die Generalversammlung wird in Vaduz, Liechtenstein, Beckagässli 8, abgehalten.

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresbilanzen per 31. Dezember 1976, 31. Dezember 1977 und 31. Dezember 1978.
2. Varia.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorlage der Aktien oder eine Bankerklärung erforderlich, welche bezeugt, dass die Aktien bis zum Abschluss der Versammlung bei der Bank hinterlegt sind.

Vaduz, den 26. September 1979

Der Generalbevollmächtigte

Fonds Immobilier Romand FIR

Rue du Maupas 2, Lausanne

Paiement du coupon n° 49

Les porteurs de parts «Romande Immobilière» sont informés que le coupon semestriel n° 49 sera payable dès et y compris le 28 septembre 1979 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle	Fr. 35 —
35% impôt anticipé	Fr. 12.25
Montant net par certificat d'une part	Fr. 22.75

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 35 — soit fr. 12.25 par certificat d'une part.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque Galland & Cie SA	Lausanne
Caisse d'Épargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstetter & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Lausanne
Handwerkerbank Basel	Bâle
Banque de l'Etat du canton du Tessin	Bellinzona
Caisse d'Épargne et de Prêts à Berne	Berne
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève
Caisse d'Épargne de la République et Canton de Genève	Genève
First National Bank of Chicago	Genève
Kredietbank (Suisse) SA	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque de Langenthal	Langenthal
Banque Cantonale Lucernoise	Lucerne
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Banque de la Glâne et de la Gruyère	Romont
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société Privée de Banque et de Gérance	Zürich
Sparkasse der Stadt Zürich	Zürich
Société pour la Gestion de Placement GEP SA	Lausanne
Lausanne, le 28 septembre 1979	

La direction:
Société pour la Gestion de
Placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:
Banque Cantonale Vaudoise
Caisse d'épargne et de Crédit